

n° 278

Seniors et
découvertes
p. 11



Souk de jouets p. 12



MEYRIN ENSEMBLE



Sports d'automne p. 23

JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN OCTOBRE 2025

Journée de
la mobilité
p. 17



Moderato
con brio p. 26

L'œil et
la nature
p. 28



Sports d'automne p. 23

AGENDA

OCTOBRE 2025

Jusqu'au samedi 28 février 2026

EXPO COLLECTIVE @ PLANÃO GERMINATIO

Œuvre participative réalisée
avec Rachel Marks
Patio du Forum Meyrin
meyrinculture.ch

Mercredi 1^{er} octobre

VISITE AUX VERGERS

Les fruits dans le quartier,
avec la Ferme des Vergers
Tout public, gratuit
Rdv devant la Fève
Quartier des Vergers 15h30–17h

Mercredis 1^{er}, 8, 15, 29 octobre

LA MARELLE

Espace de jeu
Enfants 0–4 ans et leurs parents
Chez Gilberte – la maison
meyrinoise 8h45–11h45

Jeudis 2, 9, 16, 30 octobre

LE TEMPS DES TOUT PETITS

Espace de jeu
Enfants 0–2 ans et leurs parents
Chez Gilberte – la maison
meyrinoise 8h45–11h45

Jeudi 2 au dimanche 5 octobre

CIRQUE SOUS CHAPITEAU

Sono io ? du Circus Ronaldo
Parking du Centre sportif
des Vergers
meyrinculture.ch

Jeudi 2 octobre

CONTES

De racines à racines,
de Luigi Rignanese
Pour adultes et ados dès 12 ans
Bibliothèque du Forum Meyrin 20h30
meyrinculture.ch

Jeudi 2 au dimanche 5 octobre

CIRQUE SOUS CHAPITEAU

Sono io ? du Circus Ronaldo
Parking du Centre sportif
des Vergers
meyrinculture.ch

Vendredi 3 octobre

CONCERT JAZZ

Chet, avec David Enhco et Marc
Perrenoud, en collaboration avec le
festival JazzContreBand
Théâtre du Forum Meyrin 20h30
meyrinculture.ch

Samedi 4 octobre

FÊTE DES PETITS

Spectacle, ateliers, dégustations,
jeu, découvertes
Enfants 0–4 ans et familles
Gratuit et sans inscription
Chez Gilberte – la maison meyrinoise
9h–12h
Gilbert-Centre, rue de la Prulay, 2bis
meyrin.ch

Dimanche 5 octobre

DIMANCHE AU FORUM

Activités diverses pour
toutes et tous
Danse en famille 10h
Film Rasé de Près de Nick Park 17h30
Théâtre du Forum Meyrin
meyrinculture.ch

Lundis 6, 13, 27 octobre

LA MARELLE

Espace de jeu
Enfants 0–4 ans et leurs parents
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 14h–17h

Mardi 7 octobre

MASSAGE BÉBÉS

Grandir avec toi
Enfants 0–2 ans et leurs parents
Chez Gilberte
la maison meyrinoise
14h–15h30

FILM

L'Espagne en fête, de Mario
Introia et Jean-Luc Marchand
Forum Meyrin 19h
ahvm.ch

Mercredi 8 octobre

SPECTACLE MUSICAL

Jean-Pascal, un cheval
exceptionnel
Dès 3 ans
Bibliothèque du Forum Meyrin
10h30
meyrinculture.ch

Samedi 11 octobre

30 ANS DU FORUM

Partie 1 – Journée festive :
jeux, expo, ateliers, spectacle
et buvette
Gratuite, ouverte à toute
la population
Forum Meyrin toute la journée
meyrinculture.ch

ÉVEIL À LA LECTURE

Né pour lire
Bibliothèque du Forum Meyrin 9h
meyrinculture.ch

BOURSE AUX VÊTEMENTS

Ouverture spéciale-vente
53, av. de Vaudagne 9h30–11h30
ahvm.ch

THÉÂTRE

Le songe, de Gwenaël Morin et d'après
William Shakespeare
Théâtre du Forum Meyrin 19h
meyrinculture.ch

HOCKEY SUR GLACE

Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – HC Neuchâtel Université
Patinoire des Vergers 20h
cpmeyrin.ch

11 octobre 2025 au 28 février 2026

EXPOSITION PHOTO

MEYRIN 1995, une expo sur
la série « Meyrin, citoyens du
monde » de Nicolas Faure
Galleries du Forum Meyrin
meyrinculture.ch

Dimanche 12 octobre

OBSERVATION DES OISEAUX

Visite ornithologique avec
Alain Stürzinger
Lac des Vernes et alentours
8h30–11h
Inscriptions contact@meyrin-durable.ch

TENNIS DE TABLE

Match championnat LNC
Messieurs
Meyrin I – Lausanne
Salle gym, école De-Livron 15h
meyrinctt.ch

Lundi 13 octobre

SPEED MEETING DU BÉNÉVOLAT

Rencontre entre habitants,
pour offrir ses compétences et
exprimer ses besoins
Organisation Réseau
d'Entraide Meyrinois
Chez Gilberte – la maison
meyrinoise 17h–19h

Mardis 14 et 28 octobre

ESPACE LOGOPÉDIE

Espace de logopédie petite
enfance (ELPE)
Enfants 1–4 ans et leurs
parents
Chez Gilberte – la maison
meyrinoise 13h30–15h

Mercredi 15 octobre

CINÉMA

Petit Black Movie
Pour enfants
Aula de l'école
des Boudines 15h
meyrinculture.ch

Mercredi 15 octobre

ATELIER D'ILLUSTRATIONS

Histoire un peu gourmande,
avec Cécile Koepfli
Pour parents-enfants
dès 6 ans
Bibliothèque du Forum
Meyrin 13h30
meyrinculture.ch

ATELIER DE TRANSFORMATION

Atelier de lactofermentation,
avec la Ferme des Vergers
Adultes et adolescent-es,
sur inscription.
Prix libre
Ferme des Vergers
17h30–19h30

15 octobre 2025 au 20 janvier 2026

EXPOSITION / ŒUVRE-JEU

CODE SET, de Pinaffo et
Pluvinage
Famille, enfants dès 4 ans
Vernissage me 15.10 14h–18h
Le CAIRN / Villa du Jardin
meyrinculture.ch

Samedi 18 octobre

LES CAFÉS PHILO

Echanges philosophiques sur
divers thèmes
Bibliothèque du Forum
Meyrin 10h
meyrinculture.ch

Mardi 21 octobre

HOCKEY SUR GLACE

Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – EHC Adelboden
Patinoire des Vergers 20h15
cpmeyrin.ch

Mercredi 22 octobre

RACONTE-POSTER @ VACANCES CRÉATIVES

Fabriquer un décor et raconter,
avec Anne Crausaz
Bibliothèque du Forum Meyrin
10h & 14h
meyrinculture.ch

Jeudi 23 octobre

ILLUSTRATION MANGA @ VACANCES CRÉATIVES

Maisons et personnages,
avec Étienne Laederach
Bibliothèque du Forum
Meyrin 15h
meyrinculture.ch

Samedi 25 octobre

HOCKEY SUR GLACE

Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – EHC Saastal
Patinoire des Vergers 20h
cpmeyrin.ch

Mardi 28 octobre

REPAS COMMUNAUTAIRE

Ouvert à toutes et tous
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 12h–13h30

PAROLES PARTAGÉES

Ouvert à toutes et tous
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 13h30–15h30

HOCKEY SUR GLACE

Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – HC Prilly Black
Panthers
Patinoire des Vergers 20h45
cpmeyrin.ch

Mardi 28 au jeudi 30 octobre

DANSE

Tout va bien, de la Cie
NoTa et Guests
Théâtre du Forum Meyrin
20h30
meyrinculture.ch

Jeudi 30 octobre

MODERATO CON BRIO

Récital de piano avec
Joanna Goodale
Aula de la mairie 20h
Entrée libre
joannagoodale.com

Mercredi 5 novembre

SOUK

Vente de jouets, jeux, livres
Par et pour enfants dès 7 ans
Meyrincentre 14h–17h
ahvm.ch

MEYRIN ENSEMBLE

Quelques secondes

Il a suffi de quelques secondes.
Il ne s'y attendait pas. La carapace d'habitudes, les actes automatiques de la journée, le travail, les tâches multiples. Les petits gestes du quotidien, que l'on mène parce qu'on le doit, parce qu'il faut gérer ce qui nous entoure ce jour-là. Oui, mais... il a suffi de quelques secondes.

Il a suffi de quelques secondes.
Elle se retourne, surprise, et ferme un

instant les yeux. Elle revenait de son labeur, fatiguée d'une journée qui l'a bousculée plus que de raison. Les imprévus, l'esprit et le corps concentrés pour mener à bien ses diverses casquettes. Oui, mais... il a suffi de quelques secondes.

Il a suffi de quelques accords, d'une voix approximative qui déchire ce début d'hiver. Quelques notes qui leur rappellent à elle, à lui, une ancienne histoire. Une histoire de son pays à elle. Une histoire qu'il aimait entendre, égrenée

sur une guitare qui défait le temps. C'est le pouvoir de la musique, de la culture, d'ancrer nos moments dans l'infini, de les faire voyager ensuite jusqu'à nous d'une simple note, d'un simple geste, et d'abolir en quelques secondes l'espace-temps. Et la distance disparaît, elle aussi. Chacun d'eux, à des milliers de kilomètres, entre Meyrin, ici et l'ailleurs, s'arrête, lève les yeux, et esquisse un sourire.

Je vous souhaite une bonne lecture.
Julien Rapp (voir aussi page 2)

ZOOM	2
Assises de la culture	2
Forum meyrin, 30 ans de vie dans la Cité	4
Meyrin, multiple et cosmopolite	6
ENVIRONNEMENT	7
Activités d'automne aux Vergers	7
Les rendez-vous du JBAM	7
Partage ta science	7
SENIORS	8
Seniors, faites entendre votre voix!	8
Les activités au Jardin de l'amitié	8
Retour en images sur un été inoubliable!	9
Midi Ensemble	9

VIE COMMUNALE	10
Candidatures aux mérites de Meyrin	10
Souk de jouets	10
25 ^e anniversaire du Jardin des disparus	11
Deux anniversaires latinoaméricains	11
1 ^{er} Août à Meyrin	12
POLITIQUE	15
Portrait de Tobias Clerc	15
URBANISME	16
Prémices d'une maison de la citoyenneté	16
Travaux réalisés à l'école de Monthoux	16
Programme mobilité	17

SPORT	18
Jouer au volley... assis	18
Activités sportives de l'automne	19
CULTURE	20
Debussy revisité	20
L'Espagne en fête	20
Les roseaux dansants	21
Petit Black Movie	21
ADMINISTRATION	22
L'OEIL ET LA NATURE	24
Visite ornithologique au lac des Vernes	24

ASSISES DE LA CULTURE



photos © François de Limoges

« L'idée est d'engager un dialogue avec les habitantes, les habitants, les acteurs culturels au sens large : comédiennes, comédiens, techniciennes, techniciens, programmatrices et programmeurs de Meyrin et de l'extérieur, associations... »

30 ans après la naissance du Forum, un remarquable projet voit le jour pour inventer avec la population la culture de demain. Damien Baptiste Boccard, conseiller administratif, et Tatiana Lista Auderset, responsable du service de la culture, nous en disent plus.

« L'idée est d'engager un dialogue avec les habitantes, les habitants, les acteurs culturels au sens large : comédiennes, comédiens, techniciennes, techniciens, programmatrices et programmeurs de Meyrin et de l'extérieur, associations... de les rencontrer, de les réunir, pour redessiner ensemble autrement la culture de demain », explique d'emblée Damien Baptiste Boccard.

Contexte

Ces assises s'inscrivent dans un contexte particulier, avec l'unification des trois services qui déploient des prestations culturelles (théâtre, bibliothèque et culture). L'événement fait aussi suite à une volonté politique du Conseil municipal. Ce dernier avait demandé en 2020 d'impliquer autrement la population en matière culturelle.

Et la démarche s'inscrit pleinement dans les 30 ans du Forum Meyrin. Un Forum né d'une impulsion portée par les citoyens, par l'Association des habitants de la ville de Meyrin (AHVM) en particulier. « Lancer un processus qui renforce l'implication de la population pour continuer à tisser les liens, en cette date anniversaire, fait donc pleinement sens », explique Tatiana Lista Auderset.

Dont acte, dans un projet ambitieux. « On parle ici de participation des citoyennes et citoyens meyrinois. » La démarche est forte, décloisonnée. « Les projets ne sont plus créés uniquement par l'acteur culturel, l'institution ou l'artiste. On intègre désormais les points de vue des participantes et participants dans la façon dont on les construit. »

Diversité

« L'objectif des Assises est de faire en sorte que la programmation future, dans l'ensemble de ses prestations, reflète la diversité culturelle qu'on a à Meyrin, avec 140 nationalités. Il faut une représentation large et diversifiée, sans surreprésentation d'un groupe, pour que ces Assises fonctionnent. Nous devons donc faire participer l'ensemble des groupements, associations qui existent sur la commune », souligne Damien Baptiste Boccard.

Diversité des pratiques culturelles

Pour la responsable de service, « la culture institutionnelle doit exister. Elle a, on l'espère, un pouvoir d'attraction qui fait venir les gens et les rassemble. Mais elle ne doit pas effacer toute la diversité des pratiques culturelles. Chaque personne doit se sentir légitime de pratiquer sa propre culture. Parfois, nos actes culturels, on n'en a même pas conscience. Et ce moment de rencontre est extrêmement important, pour les entendre, en prendre connaissance », indique Tatiana Lista Auderset.

Une vingtaine de rencontres

Un événement de ce type s'organise généralement sur une journée, ou un weekend. Ici, l'ambition est tout autre. Une vingtaine de rendez-vous sont prévus, pas moins, jusqu'au 30 mai 2026. « Créer le dialogue, en différents endroits de la commune, avoir un véritable reflet, cela mérite cette ambition. Nous disposons évidemment d'autres outils, des questionnaires en ligne. Mais la base de cette démarche réside dans la rencontre humaine, et cela demande du temps », glisse-t-elle encore.

Tous les âges

« Ces 20 rendez-vous viseront des publics différents à chaque fois. Il y aura des rencontres avec des écoles, la Maison Vaudagne, des enfants, des adolescents... Ces assises ont été pensées pour être intergénéra-

tionnelles, pour avoir l'écho de différentes sensibilités et perceptions », ajoute le magistrat.

Cartographie

« Le service de la culture regroupe le théâtre, la bibliothèque, les expositions, la médiation, le fonds d'art contemporain... et la culture est plus vaste, ici. Il y a ce que nous déployons, ce que l'on co-construit avec des partenaires, ce qui est délégué parce que financé. Il y a enfin ce qui existe sans le service de la culture. Il nous est essentiel d'avoir une cartographie de tout cela », indique la cheffe de service.

Les étapes

« Toute cette matière recueillie sera présentée dans un moment rassembleur à l'automne 2026. Puis la population sera invitée à se prononcer sur des éléments de politique culturelle. C'est la deuxième étape du projet, la concertation. »

Rôle de la culture

« Les arts vivants, les arts visuels, la médiation, la bibliothèque, et le patrimoine, le fonds d'art, la vie meyrinoise... le terrain des Assises de la culture est vaste », ajoute Damien Boccard. Une culture qu'il définissait ainsi dans son discours de présentation de saison du Forum : « La culture n'est pas un luxe, elle est un droit. Elle offre une respiration, dans un monde où, chaque jour, des tragédies se produisent : en Ukraine, à Gaza, et dans tant d'autres conflits souvent oubliés. Elle est source d'émotions et d'évasion, mais aussi de réflexion. Elle est un laboratoire d'idées, un miroir critique de notre société. Et surtout, elle crée des ponts entre les personnes. Ici, à Meyrin, où cohabitent plus de 140 nationalités, la culture transforme la diversité en richesse, en dialogue, en vivre-ensemble. Et au-delà de ces tragédies, face aussi aux grands défis de notre temps, comme la crise climatique, la culture nous aide à réfléchir et à agir. »

Rendez-vous le 11 octobre

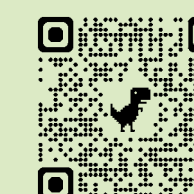
Tatiana Lista Auderset et Damien Baptiste Boccard le soulignent, les Assises démarreront véritablement le 11 octobre, à l'occasion du premier moment fort consacré aux 30 ans du Forum. Au menu, exposition de portraits de familles meyrinoises (voir p. 6), banquet festif, visite du bâtiment, silent disco, blind test années 90, karaoké...

Julien Rapp



PLUS D'INFOS

meyrinculture.ch/activites



FORUM MEYRIN, 30 ans de vie dans la Cité

Forum Meyrin en construction, 1994 © Nicolas Faure, ACM



François Beuret retrace pour nous l'histoire de la naissance de ce haut lieu de la culture à Meyrin.



tacles destinée au théâtre et aux manifestations importantes». Dépassant le cadre culturel au sens strict, le centre comprendrait aussi des espaces pour les activités et réunions des différentes associations meyrinoises.

Centre médico-social et culturel

Les autorités se montrent réceptives. Ainsi, le Centre médico-social et culturel est inauguré en février 1975 à la rue des Boudines (l'actuelle mairie). Il héberge la Mairie, le Bureau d'information sociale (BIS) comme antenne de

l'Hospice général, une crèche et jardin d'enfants. Même s'il abrite aussi le secrétariat de l'AHVM, quelques salles pour des cours et une aula, le centre tel que réalisé n'a finalement de culturel que le nom. L'aula n'est pas dotée d'infrastructure pour accueillir de véritables spectacles et la Commune n'assure pas de programmation. A l'exception de l'organisation à partir de 1984 d'expositions d'artistes dans la Villa du Jardin alpin, la culture à Meyrin restera jusqu'à l'inauguration de Forum aux mains des associations, dont les plus actives dans ce domaine sont l'AHVM, le Centre de loisirs-Maison Vaudagne, les Artmeyrinois et l'APCJM (Association pour la promotion de la culture des jeunes Meyrinois, rebaptisée Musique Culture Meyrin-MCM en 2023).

Nouveau projet de salle des fêtes

Il s'avère très vite qu'en matière de culture, le Centre médico-social et culturel nouvellement construit ne répond ni aux besoins des sociétés ni aux vœux des nouvelles autorités élues en 1975. Ainsi, en 1979 déjà, le Conseil administratif réfléchit à la création d'une salle des fêtes, permettant d'accueillir kermesses œcuméniques, réceptions, bals et lotos, une bibliothèque, ainsi que des locaux pour l'AHVM. Ces infrastructures prendraient place au centre de la Cité, entre la mairie, le centre commercial et le récent Centre œcuménique. Informée de ce projet, l'AHVM met sur pied une commission pour un futur centre culturel. Ses réflexions donnent lieu à un document-programme remis en 1981 au Conseil administratif. Il propose davantage d'éléments culturels que le projet d'intention de la Commune, avec une salle de théâtre et des locaux pour la danse.



Fête d'inauguration de Forum Meyrin, 02.09.1995, photos © ACM

A l'écoute des attentes

Le programme du futur bâtiment, intégrant largement les propositions de l'AHVM, est affiné dès l'été 1981 par une commission du Conseil municipal qui consulte également d'autres associations. Optimiste, la Commune imagine un début des travaux pour 1984. En réalité, dix ans de plus seront nécessaires... Après un concours d'idées (1983) puis un concours de projets (1985) pour un centre culturel comprenant un forum central avec une cafétéria et des locaux commerciaux, une grande salle polyvalente de 1500 places assises, une bibliothèque-discothèque, une ludothèque, des locaux de réunions et de cours, une salle de théâtre de minimum 300 places, des locaux pour des activités artistiques, un studio pour une TV locale et un studio de danse, le jury choisit en 1986 le projet « Carré » du couple d'architectes Aristeia et Manuel Baud-Bovy. Il contient l'essentiel des éléments de l'actuel Forum Meyrin.

Serpent de mer

Malheureusement, l'unanimité politique qui avait prévalu jusque-là se lézarde lorsqu'il s'agit de chiffrer les dépenses. Certains jugent le projet mégalomane et trop onéreux : Meyrin n'aurait pas besoin d'une salle de théâtre en raison de la proximité avec la ville de Genève qui offre suffisamment d'opportunités. D'autres ne sont pas favorables à une salle des fêtes mais souhaitent une utilisation à 100% culturelle. Finalement, certaines personnes redoutent que la polyvalence de la salle ne satisfasse aucun utilisateur, et prônent des salles spécialisées. Les discussions piétinent pendant plusieurs années. Finalement, un compromis est trouvé et le crédit de construction est voté par le Conseil municipal le 14 mai 1991. Le coût du projet a été ramené de 50 à 27,8 millions. La salle polyvalente est redimensionnée de 1500 à 700 places. Si des locaux pour l'AHVM et la bibliothèque – seuls éléments qui ont toujours fait l'unanimité – sont maintenus, l'espace pour le prêt de disques est supprimé, de même que la ludothèque, qui entre temps a vu le jour à la Maison communale. La salle de danse et les locaux pour la pratique artistique (peinture, sculpture, photo) sont également abandonnés. Quant à la salle de théâtre de 120 places, sa réalisation est reléguée à une hypothétique deuxième étape.

Enthousiasme

Le projet est retravaillé par les architectes. De salle polyvalente avec tables et gradins amovibles, le concept évolue vers une véritable salle de spectacles avec sièges fixes et une galerie. Celle-ci permet de libérer de l'emprise au sol pour créer un foyer et espace polyvalent modulable pour des banquets et de petites manifestations, s'approchant du concept de salle des fêtes. Le résultat fait l'unanimité et suscite l'enthousiasme, à tel point que le Conseil administratif opte fin 1992 pour une gestion professionnelle de la salle, avec une programmation culturelle, alors qu'il avait jusqu'alors toujours déclaré que celle-ci serait effectuée uniquement par les associations.

Le dernier-né, l'Undertown

Les travaux de terrassement de Forum Meyrin commencent en octobre 1992 et la pose de la première pierre a lieu le 30 avril 1993. Alors que les travaux vont bon train, les autorités décident en 1994 d'ajouter au projet une salle de concert en sous-sol, dévolue aux jeunes et à la « musique électrique ». L'Undertown, puisque c'est de lui dont il s'agit, est une réponse à la revendication des jeunes de Meyrin exprimée principalement lors de la quinzaine « Violence : droit de réponse » organisée à Meyrin en 1993. Après presque trois ans de chantier, et 30 ans d'attente, Forum Meyrin, avec sa bibliothèque, sa salle de spectacle, des locaux de cours pour l'AHVM et son secrétariat, son restaurant, ainsi que l'Undertown, est inauguré officiellement le 2 septembre 1995. Forum Meyrin sera un tremplin pour la culture à Meyrin.

François Beuret, archiviste, en collaboration avec Mémoires de Meyrin

Une publication pour les 30 ans

A l'occasion des 30 ans du Forum, l'association Mémoires de Meyrin fait paraître une publication sur l'histoire et la genèse du bâtiment. Elle se penche également sur l'évolution de la culture à Meyrin, l'inauguration du Forum ayant représenté un tremplin pour celle-ci.

Cette publication d'une quarantaine de pages, illustrée et comprenant des témoignages, sera en vente au prix de CHF 2, le 11 octobre dès 15h dans le cadre de la journée des 30 ans de Forum. Il sera ensuite possible de l'acquérir au même prix à la bibliothèque. Le vernissage officiel aura lieu à Forum Meyrin le 11 octobre à 16h, avec une performance de l'artiste Nelson Irapoullé.

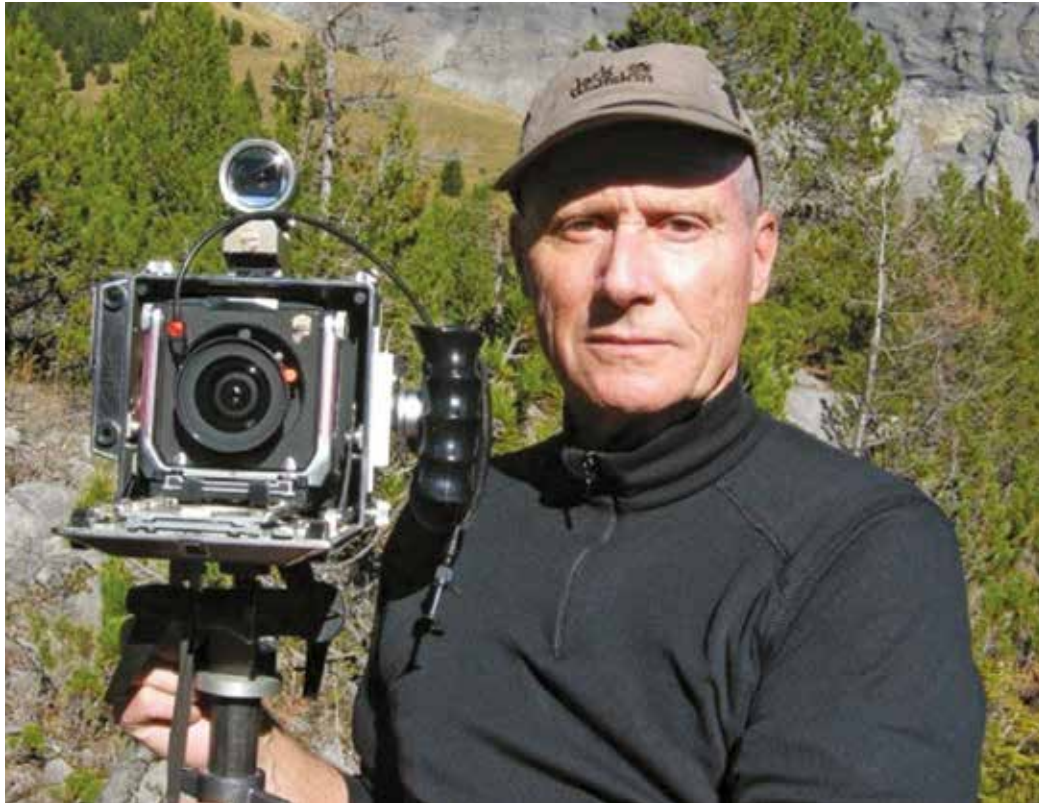
MEYRIN, MULTIPLE ET COSMOPOLITE

Entretien avec Nicolas Faure, photographe qui expose dès le 11 octobre à Forum Meyrin ses clichés réalisés il y a 30 ans de 80 familles meyrinoises aux différentes origines dans leur salon.

Nicolas Faure s'est formé à la photographie à New York dans les années 1970. A son retour en Suisse, il s'intéresse au rapport des Helvètes à l'habillement et observe l'avènement de la société des loisirs. Il représente également depuis plusieurs décennies les paysages de la Suisse contemporaine, attentif aux interventions humaines (ponts, autoroutes, trains...), à la dimension cyclopéenne de la nature (montagne). Il suit également les dispositifs technologiques du CERN destinés à percer les secrets de la matière. En 1995, au terme de quatre années de travail, il offre à notre commune la toute première exposition du Forum. Elle est baptisée *Meyrin. Citoyens du monde*. Elle révèle 80 familles meyrinoises d'origine étrangère, photographiées dans leur salon. Une ode à l'altérité sur laquelle le service de la culture a souhaité revenir avec lui, à l'occasion des 30 ans du bâtiment.



Portrait de Nicolas Faure



photos © Nicolas Faure

Comment un tel projet est-il né?

A l'origine, l'idée de Meyrin, *Citoyens du monde* m'est venue d'une simple observation. J'étais au supermarché, et la diversité des langues parlées autour de moi m'a frappé. Peu après, je lisais dans le journal communal que Meyrin comptait, il y a plus de 30 ans déjà, 110 nationalités différentes! Le sujet était tout trouvé. J'ai eu envie de célébrer ce foisonnement formidable de cultures, de lui faire honneur. Il a donc fallu prendre langue avec les autorités. Je veux ici rendre hommage à Roger Portier, maire et conseiller administratif de la ville dans ces années-là, qui a assuré la validation politique du projet, l'a doté d'un budget conséquent et m'a laissé le temps nécessaire pour le concrétiser.

Comment vous y êtes-vous pris pour convaincre autant de familles de vous laisser pénétrer dans l'intimité de leur logement, les y photographe et exposer le résultat au Forum?

Ce fut étonnamment très facile. J'ai contacté environ 80 familles et n'ai essuyé que deux refus! En fait, j'ai vite noté que les personnes sollicitées étaient très touchées de participer à l'inauguration du Forum sous cette forme-là. Il y a eu un réel enthousiasme de leur part. Un enthousiasme communicatif d'ailleurs, car les familles photographiées ont régalié les invités lors du vernissage en apportant des spécialités culinaires de leur pays d'origine. La fête inaugurale a été un moment de partage, de métissage et de convivialité, resté gravé dans les mémoires.

Avez-vous maintenu le contact avec certains de ces citoyens meyrinois?

Sur le long terme, non. La vie m'a emmené loin de Meyrin et du canton. Mais dans les quatre mois qui ont suivi l'exposition, je ne pouvais pas aller faire mes courses sans serrer autant de mains qu'un politicien en campagne! Mon fils, qui allait à l'école avec plusieurs enfants des familles ayant posé, en a gardé des amitiés durables.

Un tel projet soulignait, il y a trois décennies, la vibrante multiculturalité de Meyrin. Vous attendiez-vous à ce que l'exposition initiale revête aujourd'hui une importance que l'on pourrait qualifier de politique – à l'heure du triomphe de l'isolationnisme un peu partout en Occident?

Nul n'est prophète... pas plus en son pays que dans le monde des idées. Mais on peut avoir une sorte de flair. Je me suis lancé dans cette entreprise sans me douter bien sûr qu'en 2025, le spectre de l'extrême droite jetterait une ombre d'épouvante sur tant de pays... Alors oui, l'exposition de 1995 est plus que jamais d'actualité. Parfois on tombe juste, par la grâce de l'intuition, de la sensibilité. Un peu comme lorsque GEO Magazine m'avait commandé un reportage sur les déchets de la société de consommation états-unienne à la fin des années 1970. J'en étais revenu avec une série de photos documentant tout ce que l'industrie, le commerce ou les filières de l'énergie mettaient au rebut – un panorama du gaspillage des ressources et du saccage de l'environnement qui constituait une critique si violente des USA que le magazine n'avait finalement pas osé la publier. Bientôt un demi-siècle plus tard, je pourrais la faire paraître sans qu'elle ait rien perdu de sa pertinence.

Propos recueillis par Olivier Mottaz, service de la culture

ENVIRONNEMENT

MEYRIN ENSEMBLE — OCTOBRE 2025 — N° 278

ACTIVITÉS D'AUTOMNE AUX VERGERS

1^{er} octobre

Visite thématique du quartier des Vergers:
«Les fruits dans le quartier»

Quartier des Vergers (rdv devant la Fève) 15h30–17h
Tout public, gratuit.

15 octobre et 12 novembre

Atelier de transformation7: «Lactofermentation»

Ferme des Vergers 17h30–19h30

Adultes et adolescent-es, sur inscription. Prix libre

27 novembre

Soirée contes par «Les Ptites Lutines»

Ferme des Vergers 17h30–18h30

Tout public, enfants dès 2 ans. Prix libre

22 décembre

Apéro et marché de fin d'année

Ferme des Vergers 15h30–18h

Tout public, gratuit

Et le marché à la ferme a lieu tous

les lundis de 15h à 18h30 !

Coopérative agricole
Ferme des Vergers

© François
de Limoges



La Coopérative agricole Ferme des Vergers propose des activités pour toute la famille. Voici son programme pour le semestre d'automne.

Infos et inscriptions

Ferme des Vergers

Avenue Jacob–Daniel–

Maillard 4

1217 Meyrin

contact@fermedesvergers.ch

078 914 37 41

fermedesvergers.ch

Partage ta science

Le CERN propose des mini-conférences scientifiques ludiques et interactives, présentées par des élèves du Pays de Gex et de Genève, vendredi 3 octobre à 18h.

Calquée sur l'organisation d'un colloque scientifique, cette soirée permettra aux Meyrinoises et Meyrinois de découvrir sept travaux de fin d'études secondaires couvrant divers domaines scientifiques, et présentés par des élèves du Pays de Gex et de Genève.

Infos

Partage ta science

Vendredi 3 octobre à 18h

Campus du portail de la

Science au CERN

Maths, biologie, physique, chimie, ingénierie? Ces élèves ont quelques minutes pour partager leur science, sous l'œil aiguisé de Barrigue, dessinateur humoristique, qui réagira direct sur les différents sujets abordés.

La rédaction

LES RENDEZ- VOUS DU JBAM

Ce mois-ci, le Jardin botanique alpin propose une exploration des plantes sous l'angle de leurs vertus gustatives et sanitaires.

«DES PLANTES SAVOUREUSES ET QUASI AUTONOMES»

Samedi 4 octobre 10h–11h30

Maison du Jardin

Maurice Marchesi est un «horticulteur collectionneur» membre d'Alpes contrôles, un organisme de certification biologique. Il partagera ici ses expériences culturelles et culinaires sur les plantes savoureuses et quasi autonomes. Gratuit, sans inscription.

«LES SECRETS DU JARDIN BOTANIQUE ALPIN POUR UNE IMMUNITÉ AU NATUREL TOUT AU LONG DE L'HIVER»

Samedi 11 octobre 14h–17h

Rdv Maison du Jardin

Avec Hélène Birgy, naturopathe, conférencière en médecine holistique et laborantine en chimie, participez à une balade immersive au cœur du Jardin alpin pour découvrir les plantes médicinales incontournables de l'hiver. Apprenez à reconnaître ces alliées naturelles et leurs bienfaits, tout en explorant des savoirs-faires traditionnels. Au programme: fabrication d'une boisson d'or qui boostera votre système immunitaire (à utiliser en prévention ou en cas de maladie, seul le dosage changera) et d'un sirop d'oignon apaisant contre la toux. Des conseils pratiques pour composer vos infusions et tisanes immunostimulantes vous seront donnés. Vous découvrirez également des recettes de gargarismes simples et efficaces pour soulager les premiers maux de gorge. Une expérience enrichissante entre nature et santé, pour traverser l'hiver en toute sérénité.

Gratuit, pour public adulte. Place limitée à 12 participants. Le matériel est fourni, mais si possible apporter paniers ou sacs en tissu pour la cueillette. Inscription obligatoire sur meyrin.ch/fr/node/4936 avant le 9 octobre à 12h.

«ATELIER DE CUISINE: QUE TON ALIMANT SOIT TON MÉDICAMENT»

Samedi 18 octobre 14h–17h

Maison du Jardin

Apprenez avec Odile Rodríguez les propriétés des légumes locaux que vous utilisez, et partagez quelques recettes saines de chez vous.

Gratuit, tout public, places limitées, sur inscription avant le 16 octobre à 12h à meyrin.ch/fr/node/4937



© JBAM

SENIORS, faites entendre votre voix !

Un sondage pour écouter les besoins et envies des seniors à Meyrin. Chacune, chacun est invité à participer.

Le pôle seniors a débuté cette année une collaboration avec la Fondation suisse pour la promotion de la santé – Radix afin d’affiner la politique de la vieillesse à Meyrin. Ce partenariat intègre les acteurs du terrain, les seniors et toutes les personnes impliquées dans l’élaboration de projets et prestations locales.

A partir de 60 ans
Pour récolter les besoins et attentes des personnes de 60 ans et plus vivant à Meyrin, un sondage abordant plusieurs aspects du quotidien est accessible dès le 1^{er} octobre. Les informations recueillies dans ce questionnaire permettront de mieux connaître la situation des personnes concernées, et ainsi d’évaluer la pertinence des prestations communales. Elles serviront de base pour l’élaboration de nouvelles mesures et actions adaptées aux besoins spécifiques de la population âgée de Meyrin.

Nous vous invitons chaleureusement à exprimer votre opinion en contribuant à cette étude ! Vous pouvez répondre au questionnaire sous forme papier ou informatique, seul ou avec de l’aide (ci-contre).

Pôle seniors

POUR RÉPONDRE AU SONDAGE

En ligne
sur meyrin.ch/actualites/sondage-seniors

Sur une version imprimée
A récupérer au Jardin de l’Amitié (43-45 rue des Lattes) ou Chez Gilberte – la maison meyrinoise (2bis rue de la Prulay) – ces deux endroits proposent aussi une aide pour remplir le questionnaire.
En personne
En prenant rendez-vous avec le pôle seniors au 022 989 16 55.

NOUVEL ATELIER « GYM MOBILITÉ ET ÉQUILIBRE » POUR LES SENIORS

Un nouveau cours arrive à Meyrin pour permettre aux seniors de rester actifs, confiants et autonomes au quotidien.

La gymnastique « Mobilité et équilibre » regroupe des exercices simples, progressifs et sécurisés. Contrairement à certaines idées reçues, il n’est jamais trop tard pour commencer. Chaque mouvement compte et apporte des bénéfices. Les objectifs principaux de cet atelier sont d’entraîner le renforcement musculaire, la souplesse, la coordination et l’équilibre afin de prévenir le risque de chute. En effet, chaque

année, environ un tiers des personnes de plus de 65 ans fait une chute. C’est l’une des premières causes d’hospitalisation et de perte d’autonomie.

Les bienfaits au-delà du physique
Au-delà des aspects physiques, cette activité apporte un réel bien-être mental et émotionnel. La pratique en groupe renforce le lien social, diminue le sentiment de solitude et crée une dynamique positive. De plus, bouger régulièrement aide à réduire le stress et l’anxiété, améliore la qualité du sommeil et renforce la confiance en soi. Prendre soin de sa mobilité et de son équilibre, c’est investir dans son autonomie, sa sécurité et sa qualité de vie. La gymnastique adaptée est une réponse accessible, efficace et agréable. Elle ne demande pas de performances, mais de la régularité, de l’écoute de soi et, surtout, de la motivation. Bouger, c’est vivre mieux, plus longtemps, et avec le sourire.

Pôle seniors



Infos & inscriptions
Lundi de 10h à 11h
Jardin de l’Amitié
43-45 rue des Lattes
Participation CHF 10/personne pour un trimestre
Inscription au Jardin de l’Amitié, en personne ou au 022 782 65 11

LES ACTIVITÉS AU JARDIN DE L’AMITIÉ

Voici le programme du 1^{er} octobre au 7 novembre 2025.

Activités régulières

lu 10h-11h _____ Gym « Mobilité et équilibre » (CHF 10/pers./trimestre)
lu & je 14h-17h _____ Atelier de tricot
ma 10h-11h30 _____ Cours d’espagnol
me 14h-16h _____ Atelier de peinture
je 9h-10h30 _____ Cours d’allemand
je 10h45-12h _____ Cours d’anglais
je 15h-16h _____ Conversation en anglais
ma & je 14h-17h _____ Jass
ma 14h-17h _____ Scrabble
lu-je 14h-17h _____ Jeux divers : rami, rummikub, triomino, etc

Activités ponctuelles

me 1.10 9h-11h _____ Les seniors sont à l’honneur ! Café-croissant
12h-14h _____ Spaghetti party (CHF 13/pers.)
lu 6.10 _____ Fermeture exceptionnelle
ma 7.10 13h30-16h30 _____ Permanence sociale sans rendez-vous
lu 13.10 14h-16h _____ Présentation des étapes de la conception d’un vitrail
ma 14.10 14h-16h _____ Atelier de création de bijoux
me 15.10 14h-16h _____ Atelier de tricoton
ma 28.10 15h-16h30 _____ Anniversaires du mois
me 29.10 12h-14h _____ Tour du monde des saveurs « La Bénichon » (CHF 13/pers.)
14h-16h _____ Atelier de tricoton
ma 4.11 14h-16h _____ Atelier de retouche

Les activités se font sur inscription, merci de bien vouloir prendre contact avec l’équipe du Jardin de l’Amitié au 022 782 65 11 ou directement sur place.

SOUTIEN INFORMATIQUE AU JARDIN DE L’AMITIÉ

Les cours individuels et personnalisés reprennent et sont adaptés au niveau et aux besoins de chacun.

Qu’il s’agisse de l’utilisation des appareils numériques (ordinateur, tablette et smartphone), des démarches en ligne, de notions de bureautique, contactez le 022 782 65 11 pour avoir des renseignements et prendre rendez-vous.

Pôle seniors



BBQ en plein air © Jardin de l’Amitié

LE CLUB DE MIDI CHANGE DE NOM ET DEVIENT MIDI ENSEMBLE !

Dénommé « Club de midi » depuis de nombreuses années, son appellation portait parfois à confusion et semblait destiné uniquement aux membres d’un Club. Il devient donc « **Midi ensemble** » dans le souci de plus de clarté et d’ouverture. Rejoignez-nous et profitez de ce beau moment !

Une fois par mois, les habitantes et habitants de la ville de Meyrin en âge AVS sont conviés à partager un repas sain et convivial, à Meyrin-Cité ou à Cointrin. les personnes qui souhaitent participer n’ont pas besoin d’être membres du Club des aînés.

Le repas coûte CHF 13.– boisson comprise

MENU D’OCTOBRE

- Quiche aux oignons et salade
- Aiguillette baronne au Gamay
Mousseline de pommes de terre et courgettes
- Palette de glaces

À MEYRIN – 1^{er} ET 8 OCTOBRE

LIEU Restaurant scolaire de l’école De-Livron, rue De-Livron 2

INSCRIPTION Jusqu’au jeudi avant le repas au Jardin de l’Amitié
Rue des Lattes 43-45
22 782 65 11

À COINTRIN – 15 OCTOBRE

LIEU Buvette scolaire de l’école de Cointrin,
Chemin du Ruisseau 39

INSCRIPTION Au moyen du bulletin envoyé par courrier à retourner à la mairie de Meyrin ou seniors@meyrin.ch
Rue des Boudines 2 – 1217 Meyrin

RETOUR EN IMAGES SUR UN ÉTÉ INOUBLIABLE !

A la Grande Dixence © Raphaël Armici

Cet été, le pôle seniors a vibré au rythme des rires, des découvertes et des aventures partagées.

Des journées ensoleillées aux ateliers créatifs, en passant par différentes visites... chaque moment a été une occasion de créer de précieux souvenirs. Revivez avec nous quelques-uns des meilleurs instants de cet été à travers ces images.

Pôle seniors



Au Papillorama © Jardin de l’Amitié



Marche au Salève © Karin Mermoud



A la Grande Dixence © Raphaël Armici



CANDIDATURES AU MÉRITE DE MEYRIN

Comme c’est la tradition, le Conseil administratif récompensera cette année encore des citoyens et citoyennes qui se sont distingués dans les domaines humanitaire, sportif, artistique, ou autres.

Cette distinction se matérialise par la remise d’une médaille frappée aux armes de la commune de Meyrin, appelée «Mérite de la commune de Meyrin». Les personnes éligibles sont:

- celles qui ont rendu de grands services dans le domaine humanitaire
- les artistes qui se sont particulièrement distingués dans l'exercice de leur art
- les sportifs individuels ou les équipes d'un club ayant accompli une performance remarquable
- le club sportif ayant obtenu des résultats d'ensemble méritoires
- les dirigeants d'une société ayant fait preuve d'un dévouement particulier
- les personnes physiques ou morales, ou le groupement qui s'est particulièrement distingué pour son engagement dans la vie économique et/ou associative en relation avec la vie publique meyrinoise

Pour pouvoir obtenir le Mérite, les bénéficiaires doivent remplir au moins l'une des conditions suivantes:

- habiter le territoire de la commune de Meyrin
- faire partie d'un club, d'une société associative, d'une entreprise commerciale, d'une institution établie à Meyrin
- être originaire de la commune de Meyrin

La formulaire de candidature peut être retiré à la réception de la mairie ou sur le site internet communal *meyrin.ch/sports*, où l'on trouve également le règlement d'application. La candidature devra être retournée à la mairie d'ici au 19 octobre 2025.

Nous nous réjouissons de découvrir les personnes qui par leur action font rayonner notre commune en-deçà et au-delà de ses frontières.

Laurent Tremblet, maire



Soirée des mérites 2024, remis en janvier 2025 © Daisy Kim Lehmann

SOUK DE JOUETS

Le souk tenu par les enfants dès 7 ans se déroulera dans Meyrincentre le mercredi 5 novembre de 14h à 17h.

Pour que le marché se déroule le mieux possible, quelques indications sont à prendre en compte. Chaque enfant inscrit doit amener une couverture ou un tapis pour y déposer ses objets. Les objets à vendre doivent être en bon état, leurs prix doivent être indiqués. Les jouets guerriers ainsi que les objets non adéquats ou trop volumineux ne seront pas admis. Les enfants (et leurs parents) sont priés de respecter les instructions des responsables sur place. Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas de détérioration ou de vol des objets.

Un goûter sera offert par le centre commercial aux enfants inscrits.

AHVM

Inscriptions
Jusqu'au 4 novembre
Secrétariat AHVM
022 782 32 00 ou *ahvm.ch*



photos© AHVM



Pour proposer une candidature
Se rendre en mairie pour retirer le formulaire, ou le télécharger sur *meyrin.ch/sports*. Retourner les documents à *sports@meyrin.ch* ou directement à la mairie avant le 19 octobre 2025.

25^e anniversaire du Jardin des disparus

Pour commémorer cet anniversaire, l'association propose la projection d'un film sur les disparues et disparus de Syrie, le 31 octobre à l'Aula des Boudines



© Les Âmes perdues

«En 2014 un mystérieux déserteur, portant le nom de code César, divulgue des dizaines de milliers de photos des victimes du régime syrien, morts sous la torture. Alors que les suppliciés s'effacent dans l'oubli et que des milliers de civils disparaissent, leurs familles, leurs avocats et un petit groupe d'activistes tentent de déposer des plaintes devant des tribunaux européens. Elles ont eu finalement gain de cause au printemps 2023 avec l'inculpation en France de trois hauts dignitaires du régime.»

Organisation : Association «Jardin des disparus» avec le soutien du service de la culture de Meyrin.

Le Jardin de l'Amitié

La projection sera suivie d'un moment de discussion, puis d'une verrée.

Deux anniversaires à célébrer

Le chœur Matices fête ses 25 ans, et l'Association Latinoaméricaine de Meyrin ses 20 ans, avec une soirée concert gratuite, samedi 4 octobre à la salle Antoine-Verchère.

© Association latinoaméricaine de Meyrin



25 ans du Choeur Matices

20 ans de l'Association latinoaméricaine de Meyrin

Il y a 20 ans naissait l'Association latinoaméricaine de Meyrin. Elle a pour but de favoriser l'intégration des latinoaméricaines et latinoaméricains dans la vie meyrinoise, mais aussi de participer à la vie culturelle, sportive et festive de Meyrin. Elle vise également à faciliter les contacts des nouveaux arrivants avec l'administration et les autorités et à développer et faire connaître la culture latino-américaine. Ceci tout en allant à la rencontre des autres cultures présentes à Meyrin.

Pour célébrer ce 20^e anniversaire, l'Association latinoaméricaine de Meyrin s'est associée avec le chœur mixte *a capella Matices*, qui fête cette année son 25^e anniversaire. Le chœur a pour vocation de promouvoir la musique chorale latinoaméricaine. Son répertoire est composé d'une musique populaire riche et variée. Les Meyrinoises et Meyinois pourront le découvrir le 4 octobre. D'autres animations musicales prolongeront ensuite la soirée.

Le Jardin de l'Amitié

Concert Matices à 19h suivi de Maraca Duo
DJ Chivi dès 22h

Samedi 4 octobre
Salle Antoine Verchère
route de Meyrin 297

1^{er} AOÛT À MEYRIN

Une déclinaison différente, cet été, des festivités du 1^{er} août, a parfois surpris certaines Meyrinoises et certains Meyrinois. Explications.

Les feux d'artifice, pour la deuxième année consécutive, n'étaient pas possibles, en raison des travaux de surélévation du cycle de la Golette. «Nous utilisons, pour les feux, le toit et les coursives des salles de gym, explique Laurent Tremblet, maire de Meyrin. Or, le toit est en phase de surélévation, et les coursives abritent les installations de chantier. Effectuer des tirs était donc impossible.»

L'an passé, les drones avaient remplacé les feux d'artifice. Une solution plus onéreuse. Cette année, la demande du maire était donc de rester dans le budget d'un feu d'artifice. D'où un spectacle son et lumière scénique.

Le cortège aux lampions, lui, pose un enjeu en termes de déploiement de la protection civile, car il nécessite désormais que devant toute sortie de parking privé se trouve un membre de la PC. «Cependant, nous travaillons à trouver un moyen de réintroduire ce cortège», explique Laurent Tremblet. Lui s'est lancé pour défi d'effectuer ce soir-là un discours dans les 4 langues nationales.

Ce dernier réaffirme ses remerciements «aux équipes ayant travaillé d'arrache-pied pour permettre à cet événement festif de voir le jour. Les services, bien sûr, mais aussi les associations qui illustrent une fois de plus le dynamisme meyrinois et sa capacité à donner un caractère magique à ce moment.»

La Musique municipale de Meyrin ouvrait la manifestation. Le soir, Azania, chanteuse à la remarquable voix, emmenait le public dans un voyage au gré des grands moments de la soul et du rythm and blues.

Julien Rapp



photos © DaisyKimLehmann-communication



Discours de Francisco Sanchez, président du Conseil Municipal



défendre avec lucidité et sans naïveté. Le Pacte privilégie l'arbitrage à la guerre. Aujourd'hui, cela résonne fortement dans notre époque où les tensions géopolitiques s'enflamment rapidement. Le dialogue, la recherche du consensus, la démocratie directe, ce sont les héritages modernes de cet esprit médiéval de paix.

Je suis honoré de me tenir devant vous ce soir en tant que premier citoyen de Meyrin, en cette date symbolique pour vivre et célébrer avec vous la naissance de notre beau pays, la Suisse, née d'un pacte d'alliance signé entre les représentants de trois vallées alpines d'Uri, de Schwytz et d'Unterwald, unies par la promesse de vivre libres, égaux et responsables. Il marque le début de la Confédération suisse.

Ici à Meyrin, commune aux mille visages, cette promesse résonne avec une intensité particulière, c'est pourquoi je ne vais pas lire le Pacte fédéral de 1291, mais prendre le temps de ce discours pour mesurer avec vous les enseignements que l'on en retire aujourd'hui.

Le Pacte de 1291 naît d'un besoin de s'unir pour faire face à un monde incertain et la solidarité est la réponse face aux crises. Aujourd'hui, que ce soit face aux crises climatiques, économiques ou sociales, c'est par l'unité et la coopération que nous pouvons répondre efficacement. Le Pacte nous rappelle que la force naît de l'alliance et non de l'isolement. En 1291, les communautés refusent les juges étrangers et veulent décider par elles-mêmes. Dans notre monde globalisé, ce principe reste d'actualité : garder la capacité de décider en Suisse dans le respect des autres est un équilibre délicat que nous devons continuer à

Les signataires du Pacte se promettent une fidélité mutuelle. C'est cette confiance entre les citoyens et les institutions qui fait tenir une société ensemble. Elle ne se décrète pas, elle se construit chaque jour par l'écoute, la transparence et le respect. Notre Suisse, celle que nous construisons au quotidien, (...) est vivante, en mouvement. Elle est un projet collectif. Et ce projet, aujourd'hui, doit répondre aux grands défis actuels que sont la transition écologique, l'égalité des chances et la cohésion sociale.

À Meyrin, nous vivons cette Suisse au quotidien à travers notre engagement pour la démocratie, la solidarité internationale et la coopération transfrontalière, qui incarne l'esprit du Pacte de 1291. Berceau du CERN et ville cosmopolite, Meyrin accueille des femmes et des hommes venus des quatre coins du globe, formant un tissu social riche et vibrant. Ici, la diversité n'est pas un défi : elle est une force, un moteur de compréhension et de progrès. Le vivre-ensemble a été pensé dès l'éclosion des premiers immeubles.

Notre patrimoine commun, qu'il soit culturel, naturel ou humain, nous unit. Il nous rappelle que le patriotisme ne se crie pas, il se vit dans l'engagement et la promotion des valeurs fonda-

trices de la Confédération : entraide, liberté, respect et responsabilité, car être suisse aujourd'hui, c'est croire qu'il est possible d'avancer ensemble, dans la justice, l'équité et le respect de l'environnement. À l'heure où les glaciers fondent, où les canicules deviennent plus fréquentes, la question de la végétalisation est centrale pour Meyrin, qui ambitionne de penser une ville résiliente, durable, où la nature retrouve sa place au cœur de l'urbain. Cela implique des choix courageux comme la mobilité douce, les énergies renouvelables, des bâtiments à faible impact, une stratégie agro-alimentaire saine et durable et davantage de surfaces perméables pour reléguer le béton au passé, pour que ni les jeunes qui cherchent leur place dans la société, ni les aînés qui craignent d'être oubliés ne se sentent à la marge.

Et cela m'amène à une dimension chère à Meyrin, commune d'accueil qui a le sens du partage : la mixité sociale. Elle ne s'improvise pas, elle se construit. Et l'un des plus beaux terrains de cette construction, c'est le sport grâce auquel des jeunes apprennent ensemble la rigueur, le respect et l'effort. La Suisse de 2025 est plus diverse, plus ouverte et plus consciente de ses responsabilités par rapport à celle de 1291. Mais une chose n'a pas changé, c'est la conviction que notre force vient de notre capacité à «faire ensemble», malgré nos différences, au service de l'intérêt général.

En conclusion, le Pacte fédéral de 1291, c'est une promesse entre des gens ordinaires de prendre leur destin en main ensemble, pour vivre en paix et en liberté. Cette promesse, nous sommes responsables de la faire vivre aujourd'hui, 1^{er} août, qui est l'anniversaire de la Suisse.





Quand j'étais enfant, dans ma commune de Bernex, on fêtait le 1^{er} août en haut le Signal (...). C'était un peu «l'anniversaire de la Suisse», comme je le disais... avec les gâteaux roulés de mes tantes, toutes membres des dames paysannes (...).

Tous les symboles (...) y étaient: le feu de joie, le groupe folklorique local, la soupe dans son bol de terre cuite (...)

Et notre drapeau. Sa création remonte à 1339, mais il n'a sa forme carrée actuelle que depuis 1848. (...) Il est aussi l'inverse du drapeau de la Croix-Rouge, fondée par un Suisse, Henry Dunant. Un joli symbole.

Certains disent que la croix est composée de cinq carrés, qui symboliseraient les quatre régions linguistiques en plus des Suisses de l'étranger. C'est une belle manière de le voir comme un lien unissant les différentes langues et cultures de notre magnifique pays.

À Meyrin, ces cinq carrés représentent les cinq doigts de la main, un autre symbole de l'unité «made in Switzerland». *In Meyrin, questi cinque quadrati rappresentano le 5 dita della mano, un altro simbolo di unità made in Switzerland.*

A Meyrin, ces cinq carrés représentent les cinq continents, puisque nous accueillons près de 140 nationalités différentes, issues de tous les continents. *In Meyrin repräsentieren diese fünf Plätze die fünf Kontinente, da in der Stadt fast 140 verschiedene Nationalitäten leben.*

A Meyrin, ces cinq carrés représentent les cinq sens – comme le goût, la vue ou d'autres – mais nous en avons un 6^e: celui de la fête. *A Meyrin, rapreschaintan las tchinch plazzas ils tschinch sens. Il gust, il vzair ed oters. Ma nus vains ün sesevel: quel dal fer festa!*

Personnellement, je vois notre drapeau comme le symbole de l'addition, «le +» ou de la multiplication, «le x» ... si je le penche un peu!

Pourquoi le +? Parce qu'en Suisse plus qu'ailleurs, nous avons le privilège de vivre dans un pays en paix, (...) aux paysages magnifiques, un pays où chacun peut faire entendre sa voix. Parce qu'en Suisse plus qu'ailleurs, nous votons en tout cas quatre fois par année, sur des sujets différents (...).



Discours de Laurent Tremblet, maire de Meyrin

À Meyrin, nous en avons même plusieurs de ces «+». 80 associations communales s'impliquent dans la vie de la commune. Leurs bénévoles sont présents dans votre vie quotidienne, pour vous proposer du sport, de la culture, de l'aide ou des activités de toutes sortes.

Il y a ensuite ces valeurs qui sont au cœur des prestations que la commune de Meyrin propose à ses citoyens. Ces valeurs qui ont pour nom diversité, convivialité et solidarité.

Il y a enfin des autorités politiques et une administration communale compétente et efficace, qui s'engagent jour après jour pour que les Meyrinois de sang, de cœur ou de passage puissent bénéficier de prestations de qualité, égayant ainsi notre quotidien.

Et pourquoi le «x»? Parce que la Suisse a une longue tradition d'accueil. Elle considère les nouveaux arrivants qui choisissent de s'intégrer et de participer à la vie de la communauté helvétique comme une multiplication de ses chances, comme un enrichissement. C'est incontestablement l'aspect qui me touche le plus dans notre pays, surtout dans une commune comme la nôtre, qui accueille plus de 140 nationalités sur son territoire. C'est cela aussi le vivre-ensemble qui nous caractérise tant à Meyrin!

Je parlais plus haut de solidarité. Dans ce pays qui a vu naître la Croix-Rouge, dans ce canton qui a pour vocation de faciliter les échanges entre les Etats pour trouver une solution aux conflits qui gangrènent la planète, comment ne pas penser à toutes celles et ceux qui, dans de nombreux endroits du monde, n'ont pas la chance de pouvoir vivre un moment tel que celui que nous partageons ce soir?



Nous avons une responsabilité envers eux: montrer que la cohabitation entre les cultures, les philosophies, les origines, les vêtements, les langues, c'est possible! Qu'elle est harmonieuse. Qu'elle enrichit celles et ceux qui la pratiquent! En ce 1^{er} août, (...) je tiens à vous dire combien je suis fier d'être Suisse, Genevois... mais surtout Meyrinois. Cela fait plus de la moitié de ma vie que je vis dans cette commune, avec ma famille. J'y suis engagé en politique depuis plus de 25 ans, mes enfants y ont grandi... et je n'échangerais cette vie pour rien au monde. Encore moins en ce jour si particulier, ce moment patriotique que nous partageons ensemble.

Aux côtés de mes deux nouveaux collègues, Xhevrie Osmani et Damien Boccard, je poursuivrai sans relâche les projets lancés au cours de la précédente législature. L'objectif: vous permettre de profiter pleinement du Meyrin d'aujourd'hui tout en préparant celui de demain – votre avenir, notre avenir – afin que nous puissions continuer à affirmer avec fierté: «Je suis Meyrinois», «Sono meyrinese», «Ich bin Meyriner», ou encore «Jau sun in Meyrinais».

UN AN DE DÉBATS ET DE RENCONTRES

A l'occasion de la rentrée politique, Tobias Clerc revient pour nous sur son année de présidence du Conseil municipal, de juin 2024 à mai 2025.

Avant de devenir président du Conseil municipal, Tobias Clerc a effectué quatre ans au bureau. «Je souhaitais comprendre mieux les rouages entre conseil municipal, conseil administratif et administration.» Quatre années qui lui font prendre conscience d'un aspect important, souligne-t-il, de la démocratie suisse: «sa beauté réside dans la dissolution du pouvoir.» Il souligne une asymétrie de perceptions, qu'il découvre lorsqu'il accède à la présidence. «Les gens pensent qu'on a de larges prérogatives. Mais le rôle d'un président est de remplir deux missions. Il doit diriger les séances plénières du Conseil municipal. Et puis il est premier citoyen. Il représente l'autorité municipale auprès de la population et des associations communales.» Des pouvoirs définis qu'il voit comme un garde-fou. «Dans notre démocratie, le pouvoir n'est jamais concentré sur une fonction, sur une personne, sur un organe. Il y a toujours une négociation qui doit se faire avec différents partis, pour trouver une solution commune, qui permette d'avancer.»

Budget

Lorsqu'il rejoint ce poste, il se sent au service de l'institution. Et parfois, les imprévus jaillissent. Comme ce soir de vote en plénière du budget de la commune, en novembre dernier. Un vote qui a lieu après de nombreuses réunions de la commission finance pour en discuter. Un membre de cette commission rédige ensuite un rapport qui restitue ce travail et le lit au moment du vote. Ce soir-là, pourtant, la personne ne vient pas, et le rapport n'a pas été déposé. La salle est pleine, les partis prêts à en découdre. «Or, ce rapport libère le conseil du secret de fonction, et permet d'informer la population de la tenue des discussions.» Tobias Clerc propose donc d'ajourner la séance à une date ultérieure, quelques semaines après. Les chefs de groupe acceptent. Avant un retournement de situation. La date trouvée posant problème à plusieurs élus du conseil municipal, qui ne pourront être présents, il doit trouver rapidement une autre solution. Ce sera finalement un vote sur le siège, et le rapport est ajouté ultérieurement. Trouver des solutions aux situations bloquées, jongler en se référant au règlement, c'est là tout l'enjeu d'un président.



Atelier portes ouvertes CM

D'autres souvenirs sont plus heureux. Tobias Clerc propose au groupe politiques de lancer, à l'attention de la population, des portes ouvertes du Conseil municipal. Au menu, des ateliers, autour de thèmes variés: la politique générale en Suisse, les différents niveaux et organismes pour le premier. Le cheminement d'un objet politique pour le second. Et une simulation de conseil municipal, auquel les habitantes et habitants participent, comme à un jeu de rôles. Un quatrième se penche sur les objets traités durant la législature. Les portes ouvertes connaissent un joli succès.

Transmission

Il se questionne, également. Comment assurer une continuité dans le travail et la mémoire des objets traités d'une législature à l'autre? Il propose une idée: un rapport, rédigé par les présidents de chaque commission, qui relate le travail effectué durant 5 ans, soit la durée d'une législature, et imagine les défis futurs. Le projet est bien accueilli et le document de 50 pages est désormais prêt à accompagner les élues et élus.

Fonction représentative

Autant de moments forts d'une présidence, dont il a apprécié également la fonction représentative. Un aspect chronophage, puisqu'il lui a consacré environ 200 heures en une année, avec 60 assemblées générales et de multiples inaugurations. Il en retient cependant l'émotion d'avoir découvert en profondeur le tissu associatif meyrinois. Un dynamisme dont il était conscient, et qui lui avait donné envie de s'engager politiquement. Mais il en découvre les multiples visages. Sa diversité le frappe. Son ampleur, aussi. «sOn sent vraiment cette ville vibrer, avec plus d'une centaine de poumons, de cœurs qui battent en travaillant au mieux vivre ensemble.» Son vœu, à l'issue de cette année de présidence? «Que le monde politique et la population puissent être au plus près.»

Les prémices d'une maison de la citoyenneté

Etat des lieux du chantier du Cœur de Cité

Le chantier du Cœur de cité s'est ouvert le 7 avril 2025 et se déploie actuellement sur deux fronts : celui du futur parc côté rues des Boudines et De-Livron, et celui de la future maison de la citoyenneté (mairie) sur la place des Cinq-Continents. Pour situer les ouvrages entre eux, les trois niveaux de sous-sols de la future mairie sont contigus aux trois niveaux du parking souterrain. Le 3^e niveau de sous-sol de la Maison de la citoyenneté se trouve à environ 10 mètres de profondeur.

Travaux spéciaux et terrassement

Ces travaux consistent à retenir le terrain, côté piscine de Livron, avec la construction d'une paroi berlinoise comprenant la pose de planche en bois et de ferrailage entre des pieux métalliques puis une projection de béton (gunitage). Cette étape se reproduit tous les 1,5 m à 2 m de profondeur environ, jusqu'à la profondeur souhaitée, soit 10 m dans la cas présent. La stabilité de la paroi et du terrain est complétée par la pose

de tirants et de butons (pièces métalliques). Des mesures sont faites régulièrement pour confirmer la stabilité de cette paroi. Les travaux visent aussi à excaver les terres sur environ 10 m de large par 110 m de long, soit les dimensions du sous-sol de la Maison de la citoyenneté. Cette excavation se fait en parallèle du gunitage de la paroi berlinoise.

Béton maigre

L'excavation des terres étant terminée, la profondeur des sous-sols de la maison de la citoyenneté étant atteinte, un drainage a été installé sous le futur radier (dalle porteuse de béton armé, utilisée comme fondation). Puis un béton maigre dit « de propreté » a été coulé sur le fond, constituant une surface propre, prête à recevoir ce radier de fondation mi-septembre.

Pose des grues

Au vu de sa hauteur et des éléments constructifs qui le constituent, deux grues seront nécessaires à la réalisation de la Maison de la citoyenneté. À fin août, les fondations devaient avoir été mises en place afin d'accueillir ces deux grues en septembre.

Pose d'un prototype à taille réelle

Un échantillon grandeur nature de la façade de la Maison de la citoyenneté sera mis en place sur le chantier fin octobre. Il permettra de se faire une image d'un bout de bâtiment et également de travailler sur les détails constructifs et techniques.

Hélène Vivenot, responsable de projets architecture au service de l'urbanisme, des travaux publics et de l'énergie



© Daisy Kim Lehmann

Travaux réalisés à l'école de Monthoux

Les travaux de requalification de l'accès à l'école par la rue Virginio-Malnati se sont déroulés pendant les vacances scolaires et ont été achevés le 12 août, permettant la mise en service de l'aménagement pour la rentrée scolaire.

Stationnement et espace vert

Les places de stationnement existantes ont été supprimées, permettant l'extension de la zone d'espaces verts et l'installation d'une station pour

vélos et de deux bancs. Une barrière installée à l'entrée du chemin limite l'accès aux piétons et cycles – seuls les véhicules des services d'entretien communaux, de livraison et de secours peuvent désormais emprunter le chemin de manière exceptionnelle.

Sécurité et confort

La sécurité pour les enfants et les parents se trouve améliorée. Les nouveaux espaces perméables ainsi que le choix d'un revêtement coloré clair contribuent à lutter contre la chaleur en été et améliorent le confort de l'espace pour les usagers.

Végétaux

Quatre des arbres présents sur l'ancien parking ont dû être supprimés pour des raisons sanitaires et

de sécurité. De nouvelles plantations seront réalisées dès cet automne – période la plus favorable pour assurer une bonne reprise – afin d'apporter de l'ombre au mobilier installé lors du réaménagement de la zone et d'améliorer le confort des usagers du quartier. Les essences sélectionnées ont été choisies à la fois pour leur intérêt esthétique et pour leur capacité de résistance face aux changements climatiques. Différentes formes et espèces ont été retenues afin de créer une diversité végétale qui enrichira le paysage.

Pierre Debernard, responsable de projets génie civil au service de l'urbanisme, travaux publics et énergie, et Alexandrine Hamm, responsable de section parcs et promenades ad interim, service de l'environnement



© Pierre Debernard

PROGRAMME MOBILITÉ D'OCTOBRE À NOVEMBRE

© Rama via Wikicommons



Le service de l'urbanisme, des travaux publics et de l'énergie poursuit son programme d'activités autour de la mobilité au sein du territoire communal. Il prévoit notamment un diagnostic mobilité en vue d'établir un Plan communal des mobilités.

Vers un Plan communal des mobilités

Le 20 mai dernier, le Conseil municipal a voté par 27 oui et 5 abstentions une résolution demandant l'établissement d'un Plan communal des mobilités à Meyrin. Ce plan permettra de recenser et développer l'ensemble des moyens et services de mobilité, pour répondre aux besoins de la population et de l'économie et aux impératifs climatiques. Afin de poser les bases de ce futur plan, la ville de Meyrin consacre la fin de l'année 2025 à un Diagnostic de mobilité des habitants. Les données collectées via ce diagnostic et le « Prix Vélo Villes » (voir encart), mais aussi à travers le défi Cyclomania et les retours issus du diagnostic des entreprises constitueront des sources d'information précieuses pour construire un plan cohérent et adapté aux besoins du territoire.

Meyrin est-elle cyclophile ?

L'association PRO VELO décerne tous les quatre ans un « Prix Vélo Villes », qui récompense les villes suisses les plus « cyclophiles ». Ce prix se base sur une enquête lancée au niveau national auprès des cyclistes de toute la Suisse et leur permet de s'exprimer sur les principaux points faibles des infrastructures et sur les améliorations les plus urgentes à mettre en place. La prochaine enquête en ligne se déroulera du 1^{er} septembre au 30 novembre 2025. En 2025, Meyrin participe pour la première année à l'enquête afin de savoir ce que pensent les cyclistes de son réseau deux-roues. Les résultats aideront à fixer les bonnes priorités et à investir de manière ciblée dans une meilleure infrastructure cyclable. La comparaison avec d'autres villes donnera aussi une indication sur le positionnement de la Commune et sur les domaines dans lesquels elle peut encore progresser.

Emilie Marro, responsable de projets mobilité et espaces publics au service de l'urbanisme, travaux publics et énergie



© commune de Meyrin

COMMENT PARTICIPER ?



■ Diagnostic de mobilité des habitants (1^{er} août au 31 octobre)

Un questionnaire sur les habitudes et attentes de mobilité des Meyrinoises et Meyrinois sera disponible jusqu'au 31 octobre. Les réponses seront utiles à la Commune pour développer son futur plan communal des mobilités demandé par la résolution du Conseil municipal.



■ Enquête « Prix Vélo » (1^{er} septembre au 30 novembre)

Pour apparaître dans le classement du « Prix Vélo Villes », un nombre minimum de participants à l'enquête de PRO VELO est requis. Chaque voix compte donc pour rendre le vélo plus attrayant et sûr pour toutes les générations, et faire de Meyrin une ville plus cyclophile ! Les villes de Suisse les mieux placées dans l'enquête seront récompensées au printemps 2026. Bon à savoir : un tirage au sort sera organisé parmi les personnes prenant part à l'enquête, avec à la clé des prix attractifs : le prix principal est un vélo électrique AureusDrive d'une valeur de CHF 5000. Plus d'informations et participation à l'enquête sur prixvelo.ch.

Jouer au volley... assis

Sofia Vichot nous raconte le rôle de pionnier du Meyrin Volleyball Club dans l'inclusion par le volley en Suisse.

Le célèbre physicien Stephen Hawking l'affirmait: «Le handicap n'est pas une fatalité, c'est un défi.» Dans une Suisse qui compte environ 1,7 million de personnes en situation de handicap, avons-nous un moyen de soutenir ces hommes et ces femmes dans leur défi? Le Meyrin Volleyball Club l'affirme et fait un pas dans cette direction. Il accueille sa première équipe de Sitting Volleyball (volley assis), qui est une variante du volleyball indoor.

Historique

Cette forme de volley existe depuis 1943. Créée comme activité de rééducation pour les soldats blessés, elle a fait son entrée au programme paralympique lors des Jeux de 1980 pour les hommes, et en 2004 aux Jeux d'Athènes pour les femmes.

Dispositif

Le Sitting Volley se joue avec deux équipes de six joueuses ou joueurs de chaque côté du filet. Les sportives et sportifs sont assis au sol, et se déplacent en glissant au sol, en se propulsant à la force des bras et des jambes. Le ballon utilisé est le même que dans le volleyball traditionnel. Le terrain, lui, est en revanche plus petit (6 m x 10 m), et le filet est positionné plus bas (1,15 m pour les hommes et 1,05 m pour les femmes).

photos © Marco Pugliese - Club d'activités photo Meyrin



Règles

Les matches se déroulent de la même façon que dans le volleyball traditionnel. Le but est d'envoyer la balle pour marquer dans le camp adverse et de tenter d'empêcher l'adversaire de marquer dans son propre camp. Les règles de jeu sont les mêmes, à l'exception près qu'au volley assis les joueurs et joueuses peuvent bloquer le service.

À Meyrin

Pionnier dans l'inclusivité par le volley en Suisse, le Meyrin Volleyball Club a fait découvrir cette discipline à ses membres lors de son traditionnel tournoi interne. Quelques jeunes joueuses et joueurs ont essayé de jouer. Ils ont éprouvé beaucoup de plaisir à s'initier à cette discipline. Cet événement a permis aux participants de réaliser l'importance du sport inclusif. Il a renforcé les liens entre les membres du club et la nouvelle équipe de Sitting Volley.

Pratique mixte

Entraînée par une ancienne joueuse de LNA convertie à cette forme de volley, l'équipe s'entraîne depuis le 1^{er} octobre tous les mercredis de 20h à 22h à la salle des Champs-Frêchets. Le Sitting Volley se pratique en format mixte, avec des personnes valides et personnes en situation de handicap physique. Petits ou gros bobos, visibles ou invisibles, tous sont les bienvenus pour découvrir la discipline!

C'est une belle opportunité de rencontrer des gens de tous horizons, d'avoir un entraînement adapté et une aventure humaine et sportive enrichissante.

Sofia Vichot, coach de l'équipe

Contact
meyrinvolley.ch
info@meyrinvolley.ch
079 537 08 18

ACTIVITÉS SPORTIVES DE L'AUTOMNE

Le service des sports rappelle les diverses activités que l'on peut pratiquer en cette saison.

Qu'est-ce qui est essentiellement blanc, parfaitement plat et généralement lisse? À Meyrin nous avons la chance d'en avoir deux! Vous avez trouvé? Voilà encore quelques indices: pour bien en profiter il est conseillé de s'équiper de gants et d'un bonnet, voire d'un casque selon l'usage envisagé. Bravo, c'est bien cela, nos deux pistes de la patinoire! Voilà la saison fraîche qui arrive avec la joie de rechausser les patins. Pas besoin d'être pro pour s'amuser, ni d'avoir vos propres patins: ils peuvent être loués sur place pour la modique somme de CHF 3. La patinoire intérieure ouvrira ses portes le lundi 6 octobre. Pour les amateurs de la glisse en plein air, il faudra patienter jusqu'au dimanche 2 novembre. Et ce jour-là, place à la fête.

Fête de la glace

La manifestation se déroulera le dimanche 2 novembre. Au programme, des démonstrations, des matches et du patinage libre attendent les Meyrinoises et Meyrinois. Des jeux sur glace seront également proposés, avec un parcours d'agilité, des tirs de précision et de la vitesse. L'occasion est belle de s'initier au hockey ou au patinage artistique, encadré par des moniteurs et membres des clubs des patineurs de Meyrin. Le programme détaillé est disponible sur meyrin.ch/sports.

Piscine de Livron

Si vous préférez l'eau à la glace, la piscine de Livron est ouverte tous les jours. De plus, le samedi après-midi de 14h à 17h, le fond est ajusté à 1m20 et des jeux flottants sont mis à disposition des plus jeunes.

Minigolf – sports de raquette

Celles et ceux qui aiment garder les pieds sur terre pourront jouer et bouger sur le site de Maisonnex. Pour tester votre habileté au minigolf, 18 pistes aux difficultés diverses vous attendent. Vous aimez les sports de raquette à pratiquer à l'abri du froid? En tout, 4 courts de tennis et 4 courts de squash sont ouverts tous les jours. N'hésitez pas à contacter le centre sportif de Maisonnex pour réserver. Des cours collectifs et privés sont organisés. Bel automne à tous!

Service des sports



© commune de Meyrin



© Daisy Kim Lehmann



© commune de Meyrin

© Daisy Kim Lehmann



DEBUSSY REVISITÉ

L'association propose un concert avec la pianiste Joanna Goodale, le 30 octobre à l'aula de la mairie.

L'association Moderato con Brio donne l'occasion à des musiciens amateurs, semi-professionnels et professionnels ainsi qu'à des mélomanes de se rencontrer pour jouer et écouter de la musique de chambre. Depuis sa constitution, elle a offert plus de 120 concerts aux mélomanes de Meyrin.

Compositions et interprétations

Fin octobre, l'association a l'honneur de donner un concert professionnel avec la pianiste franco-suisse Joanna Goodale. Cette dernière se distingue par un parcours éclectique et libre, qui à travers interprétations et compositions, jette un pont entre le répertoire classique et les musiques sacrées d'Orient. «Debussy en Résonance» est une invitation à ressentir la nature à travers l'univers de Claude Debussy et les sonorités d'Asie que Joanna Goodale réunit dans ses compositions pour piano, gongs et bols tibétains.

Carrière et projets

Joanna Goodale mène une carrière de soliste en Europe et en Asie. Elle a été invitée notamment au Festival de la Cité de Lausanne, au Festival Soufi de Paris et à d'autres événements internationaux en Turquie, Ouzbékistan, Turkménistan, et au Pakistan. Passionnée de projets multi-culturels et multi-disciplinaires, elle forme Afshan Trio, un groupe d'inspiration persane, avec Pouya Khoshravesh (kamantché iranien) et Simon Leleux (percussions), un duo piano-danse avec Nour Gebrael autour de Bach et du tournoiement. Elle a aussi collaboré avec des récitants et comédiens.

Kaori Guérin, présidente

Vue sur le lac depuis le parc Güell © Mario Introia



INFOS

FORUM MEYRIN

Mardi 7 octobre 2025 à 19h

Entrée : CHF 15 / CHF 10 AHVM, AVS, AI, étudiants, chôM. Gratuit pour enfants accompagnés jusqu'à 12 ans ahvm.ch

Billetterie

Forum Meyrin 022 989 34 34 billetterie.meyrinculture.ch



CONCERT « DEBUSSY
IN RESONANCE »

Moderato con Brio avec Joanna Goodale, pianiste
Jeudi 30 octobre à 20h
Aula de la mairie, entrée libre
joannagoodale.com
youtube.com/watch?v=W-JNxD_Rj6E

«La musique est un art libre, un art jaillissant, un art de plein air, un art à la mesure des éléments, du vent, du ciel et de la mer!»

Claude Debussy, 1901



© Artemis Grympla

L'ESPAGNE EN FÊTE

Un film présenté par Mario Introia

Dans ce film documentaire «L'Espagne en fête», les auteurs Mario Introia et Jean-Luc Marchand nous proposent une immersion haute en couleurs au cœur des traditions ibériques. Entre ferveur populaire, rituels ancestraux et explosions de joie, ils nous entraînent dans un voyage vibrant à travers les plus grandes célébrations du pays.

Le spectateur est ainsi emmené de la Semaine sainte de Séville à la Tomatina de Buñol, de la bataille de San Vín de Haro au plus grand pèlerinage espagnol en Andalousie où plus d'un million de fidèles, en roulotte à cheval et à pied, convergent vers le village d'El Rocío pour célébrer la «Romería del Rocío», la plus grande expression de foi populaire ibérique. Un événement qui réunit trésors de l'Andalousie, dévotion, flamenco et chevaux.

De l'Andalousie à la Galice, ce documentaire capte l'âme festive de l'Espagne et dévoile l'extraordinaire diversité de ses célébrations, qu'elles soient religieuses, païennes, historiques ou contemporaines.

AHVM

LES ROSEAUX DANSANTS

La compagnie NoTa and Guests présentera son spectacle «Tout va bien», les 28, 29 et 30 octobre au Théâtre Forum Meyrin.

Tout va mal ? La chorégraphe Noelia Tajés est d'un avis contraire... Fragile, faillible et vulnérable : tel est l'être humain, capable du meilleur mais souvent coupable du pire. Dans les mots de Blaise Pascal, mathématicien, physicien, inventeur, philosophe, moraliste et théologien français du XVII^e siècle, l'homme est semblable à un roseau qu'un simple frôlement suffit à détruire. Mais il tire sa dignité d'être un roseau pensant, conscient des forces qui pèsent sur lui et le malmènent et parfois l'écrasent. Or, conscients d'être les jouets de puissances formidables, nous avons aussi la souplesse des herbes folles, la capacité de danser sous la morsure du vent et de transmuter nos faiblesses en moments de grâce...

Une joie déliée dans les hauteurs du ciel

Bénéficiant du soutien à la création du service de la culture, le projet Corps & relations. Comment habiter ce monde ? voit la Cie NoTa & Guests explorer depuis plusieurs mois les notions de lien, d'appartenance et de participation. Il culmine aujourd'hui dans une proposition que Noelia Tajés avance



© Aline Zandona

comme une profession de foi : TOUT VA BIEN. Où il est question de nos vulnérabilités natives, de l'empire des sens sur nos comportements et des relations interpersonnelles.

Un trio

Sur scène, trois comédiens-danseurs qui rejouent les paradoxes de la condition humaine, entre naufrage et envol vers l'éther. En bande-son, une lave musicale torrentielle inspirée de l'afrobeat du compositeur Mádé Kutí. A la scénographie, Yann Marussich. Que soufflent les tempêtes, les roseaux plient mais ne cassent pas ! Les roseaux dansent. Et tout va bien.

Service de la culture

Infos

Tout va bien, de la Cie NoTa & Guests
28, 29 et 30 octobre à 20h30
Théâtre du Forum Meyrin

Infos et réservations sur meyrinculture.ch

PETIT BLACK MOVIE



Marion Jamault

Bonjour tristesse... en cinq courts-métrages, le PBM invite à découvrir cette émotion le 15 octobre à l'aula de l'école des Boudines.

En octobre, le festival poursuit son exploration des émotions qui secouent le cœur. Place à la tristesse. Une émotion certes désagréable, mais qui révèle aussi ce qui compte vraiment pour nous. Parmi les courts-métrages projetés, on rencontre notamment un grand-père qui s'en va au grand dam de son petit-fils, une fillette bleue discriminée à cause de sa couleur ou une autre privée de ses doudous...

Les courts-métrages

The Kite, de Martin Smatana
(Tchéquie et Slovaquie, 13')

Komaneko – A New Journey, de Tsuneo Goda (Japon, 8')

Princess Aubergine, de Dina Velikovskaya (Russie, 8')

Blue, de Maryam Farahzadi (Iran, 4')

Filante, de Marion Jamault (France, 9')

Service de la culture

Infos

Petit Black Movie
Mercredi 15 octobre à 15h
Aula de l'école des Boudines

MAIRIE DE MEYRIN

022 782 82 82
meyrin.ch | meyrin@meyrin.ch
rue des Boudines 2
lu-ve 8 h-12h & 13h30-17h

ARCHIVES COMMUNALES

022 989 34 79
meyrin.ch/archives-communales
place des Cinq-Continents 1 — sur rdv

CULTURE

022 989 16 69
meyrin.ch/culture | culture@meyrin.ch
SECRÉTARIAT
place des Cinq-Continents 1
lu-je 9h-12h & 13h30-16h30
ma 13h30-16h30 | me & ve 9h-12h
RÉSERVATIONS
022 989 34 34
meyrinculture.ch | billetterie@meyrin.ch
ma-je-ve 14h-18h | me 10h-12h30 & 14h-18h

BIBLIOTHÈQUE DU FORUM MEYRIN

022 989 34 70
meyrin.ch/bibliotheque
place des Cinq-Continents 1
prêt adultes 022 989 34 74
prêt jeunes 022 989 34 75
ma 10h-12h et 16h-20h
me 10h-12h et 14h-20h
je-ve 10h-12h et 16h-20h | sa 10h-17h
di-lu fermeture hebdomadaire

ATTENTION : le 8 octobre la section Jeunesse sera fermée le matin en raison du spectacle «Jean-Pascal, un cheval exceptionnel»!
Réouverture à 14h.

VACANCES D'AUTOMNE
Ouverture partielle du mardi 21 octobre au samedi 25 octobre :
ma-ve : 10h-12h et 16h-18h | sa : 10h-12h

FONDS D'ART CONTEMPORAIN DE MEYRIN

022 989 16 69
facm@meyrin.ch

LE CAIRN – VILLA DU JARDIN

022 989 16 69
chemin du Jardin-Alpin 7

ENVIRONNEMENT

022 989 17 77
meyrin.ch/environnement
avenue de J.-D.-Maillard 6
lu-ve 7h30-12h et 13h-15h30

ENCOMBRANTS

meyrin.ch/administration-en-ligne/
demande-denlevement-des-encombrants
0800 21 21 21 le matin uniquement

ÉTAT CIVIL

022 782 82 82
meyrin.ch/etat-civil | etat-civil@meyrin.ch

PETITE ENFANCE ET FAMILLES

022 782 21 21
meyrin.ch/petite-enfance
renseignements, conseils et inscriptions aux listes d'attente des espaces de vie enfantine et accueil familial de jour lu-ve 8h-12h

CHEZ GILBERTE – LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43
Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis
Au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

LA MARELLE
lu 14h-17h, me 8h45-11h45
vacances scolaires fermé

LE TEMPS DES TOUT-PETITS
je 8h45-11h45 | vacances scolaires fermé

GRANDIR AVEC TOI
massage bébés, espace logopédie, éveil musique/mouv
ma 14h-15h30 | vacances scolaires fermé

LUDOTHÈQUE DE MEYRIN

022 989 52 87
meyrin.ch/ludothèque

MAISON COMMUNALE
avenue Vaudagne 13bis
à côté de l'Auberge communale
ma 16h-19h | me 15h-18h | ve & sa 9h-12h
dates de fermetures indiquées sur le site

SÉCURITÉ MUNICIPALE

022 989 16 00
meyrin.ch/securite-municipale
police.municipale@meyrin.ch
avenue de Vaudagne 13
■ service du feu 022 989 16 00
■ protection civile 022 989 16 96
■ patrouille en service 0800 1217 17
■ domaine public & stationnement 022 989 16 49

SOLIDARITÉS & COHÉSION SOCIALE

022 989 16 40
meyrin.ch/solidarites_cohesion_sociale
scos@meyrin.ch
rue des Boudines 2

RESTAURANTS SCOLAIRES

022 989 16 36
restaurantscolaire@meyrin.ch
prix CHF 7/repas (GIAP non inclus)
réduction possible, conditions sur
meyrin.ch/restaurants_scolaires

ANTENNE OBJECTIF EMPLOI

022 785 34 79
avenue de Vaudagne 3
aide à la recherche d'emploi, accueil sans rdv
lu 13h30-17h & ve 8h30-12h. Accueil téléphonique sur rdv : lu & je 13h30-17h & ma, me, ve 8h30-12h

CHEZ GILBERTE – LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43
Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis
au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

LIEU CONVIVIAL OUVERT À TOUTES ET TOUS
lu 13h30-17h, ma 8h30-17h
me-je 8h30-12h et 13h30-17h, ve fermé

ACCUEIL ET ORIENTATION
pour toute question sur la vie à Meyrin (mani-festations, activités, cours de français) sur rdv

ESPACE INFORMATIQUE
ordinateurs, imprimante, scanner
lu 13h30-17h & ma-je 9h30-12h et 13h30-17h

PERMANENCE ÉCRIVAIN PUBLIC me 15h-17h

ATELIER DE FRANÇAIS lu 14h-15h30

PÔLE ACTION SOCIALE INDIVIDUELLE

PERMANENCE SOCIALE

022 989 35 25
conseil et orientation | sans rdv ma 9h-12h

PERMANENCE JURIDIQUE

022 989 16 40
conseils juridiques sur rdv, gratuit une fois/an
je 14h-17h

PERMANENCE DE DÉSENDETTEMENT

022 989 16 40
conseil | sur rdv, 1^{er}-3^e mardi du mois 14h-16h30

ANTENNE FISCALE

022 782 44 80
antenne.fiscale@meyrin.ch
Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis
1.4-18.6 : lu-je 8h30-11h30 | sur rdv, conditions sur : meyrin.ch/antenne_fiscale

PÔLE SENIORS

meyrin.ch/seniors | seniors@meyrin.ch

PERMANENCE SOCIALE SENIORS

022 989 16 55
sans rdv 13h30-16h30, tous les mardis : mairie 1^{er} mardi du mois : Jardin de l'Amitié 4^e mardi du mois : chez Gilberte – La Maison Meyrinoise

JARDIN DE L'AMITIÉ

022 782 65 11
jardindelamitie@meyrin.ch
rue des Lattes 43-45
lu-je 9h-17h, ve-sa fermés, di 13h30-17h
accès au cyber espace, sur rdv

NUMÉROS D'URGENCE

GENDARMERIE117
POMPIERS.....118
URGENCES SANTÉ.....144
URGENCES TOXICOLOGIQUES145
MAIN TENDUE.....143
LIGNE D'ÉCOUTE ENFANTS ET JEUNES147

SPORTS

022 782 82 82
meyrin.ch/sports | sports@meyrin.ch

INSTALLATIONS EN ACCÈS LIBRE

meyrin.ch/fr/sports/accès_libre

ESPACE URBAIN DE MUSCULATION ET DE DETENTE STREET WORKOUT
angle av. de Vaudagne/rue de la Prulay
ouvert 8h-21h

HOBBYLAND – TERRAIN MULTI-ACTIVITÉS, MINI-FOOT, BASKET
promenade de Corzon & Ecole des Boudines (à proximité de la place Micocouliers)

PARCOURS MESURÉS

départ rue des Lattes 71
3 parcours à choix : 3,4 km, 6,7 km ou 9,3 km
départ possible depuis le Centre sportif de Maisonnex pour le parcours de 9,3 km

PARCOURS DE SPORT URBAIN
à suivre sur l'application «JOOKS»
départ devant l'entrée de la mairie.

SPORT POUR TOUS
Site de Corzon, av. de Vaudagne 24
Beach volley, slackline, arbre à basket, sport en plein air | ouvert 8h-21h

STADE D'ATHLÉTISME DES CHAMPS-FRÉCHETS
rue des Lattes 71
Anneau de 300m, football, basketball, volleyball, badminton | éclairé jusqu'à 21h

TERRAINS DE PÉTANQUE (PLEIN AIR)
angle avenue de Vaudagne et rue de la Campagne-Charnaux
promenade des Ailes à Cointrin

INSTALLATIONS SPORTIVES

meyrin.ch/fr/sports/installations-sportives

BOULODROME DES ARBÈRES
chemin des Ouchettes 18
Terrains intérieurs et extérieurs : pétanque, longue

CENTRE SPORTIF DE MAISONNEX

022 782 91 31
meyrin.ch/maisonnex
cs.maisonnex@meyrin.ch
chemin de la Berne, face entrée CERN

TENNIS (7h-22h) | SQUASH (7h15-22h15)
MINIGOLF (9h-18h, selon météo)
COURSE À PIED (casiers/douches)

PATINOIRE DES VERGERS

022 782 13 00
Avenue Louis-Rendu 7-9
OUVERTURE LE 6 OCTOBRE 2025

HORAIRE JUSQU'AU 1 ^{ER} NOVEMBRE		
	Patinage libre**	Hockey libre*
lu-ma-jeu-ve	10h-16h	
mercredi	12h-16h	
ve. soirée	20h30-22h30	

samedi	12h30-16h30	
dimanche	12h30-16h30	11h-12h15

HORAIRE DÈS LE 3 NOVEMBRE		
	Patinage libre**	Hockey libre*
lundi	10h-16h45	13h45-15h15
mardi, jeudi	10h-17h30	10h-10h45
mercredi	9h-17h30	
vendredi	10h-18h	13h45-15h15
ve. soirée	20h-22h30	
samedi	12h30-17h30	14h30-16h
dimanche	11h-20h30	14h15-16h15

** En fonction de la météo et de l'utilisation de la glace par les clubs, le public est dirigé sur la patinoire extérieure ou intérieure.
* Pratique du hockey libre : port du casque et gants obligatoire

PISCINE DE LIVRON

022 782 81 83
Rue De-Livron 2

HORAIRES		
lundi, jeudi, vendredi	11h30-13h30	16h-20h30
mardi	7h30-13h30	16h-21h30
mercredi	7h30-20h30	
samedi	12h-17h	
dimanche	9h-17h	

Fond à 1,20m. ma 16h-21h30, je 11h30-13h30 et sa 14h-17h, jeux flottants

HORAIRE DURANT LES VACANCES SCOLAIRES (18 AU 27 OCTOBRE 2025)

samedi 18	12h-17h	dimanche 19	9h-17h
lundi 20	11h30-20h	mardi 21	9h-20h
mercredi 22	7h30-20h	je 23 & ve 24	9h-20h
samedi 25 & dimanche 26	9h-17h		

Fond à 1,20m. lu-ve 14h-16h, sa 14h-17h (avec jeux), ma 16h-20h, je 11h30-14h (sans jeux)

PRESTATIONS CANTONALES

CENTRE D'ACTION SOCIALE (CAS)

022 420 65 30
cas-meyrin@hospicegeneral.ch
rue des Vernes 20
lu-me-ve 8h30-12h & 13h30-16h30
ma 13h30-16h30

CITÉ DES MÉTIERS DU GRAND GENÈVE

Centre associé de Meyrin

022 388 47 01
centreassociecdm-meyrin@etat.ge.ch
Gilbert-Centre, rue de la Prulay 2 bis
lu-ve 13h-17h

IMAD

Institution genevoise de maintien à domicile

022 420 30 34 / 64

rue des Vernes 14 / rue de la Prulay 2bis
interventions et aide à domicile
soins ambulatoires
consultation santé maternelle et infantile : EVE Cité-Parc, rue des Boudines 8

OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

022 388 26 88
rue des Lattes 21B
consultation médico-psychologique
enfants et ados, lu-ve 8h-12h / 13h-17h

PRESTATIONS PRIVÉES

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DE MEYRIN

022 420 30 51
rue des Vernes 14
accompagnement de personnes en difficulté
perm. tél. lu / je 9h30-11h

ASSOCIATION DES HABITANTS DE LA VILLE DE MEYRIN

022 782 32 00
ahvm.ch | secretariat@ahvm.ch
place des Cinq-Continents 1
cours et activités
lu-ma 8h-11h et 13h-16h, me-je-ve 8h-11h

ASSOCIATION LE CEFAM

022 777 77 07
cefam@bluewin.ch | cefam.ch
promenade des Champs-Fréchets 15
accueil / intégration femmes migrantes + 0-4 ans

CARTEL DES SOCIÉTÉS COMMUNALES DE MEYRIN

022 989 35 75/76
activitesmeyrin.ch | cartel@activitesmeyrin.ch
av. de Vaudagne 13 bis
lu-me-ve 9h-12h
ma-je 13h30-16h30

EMS DE MEYRIN

RÉSIDENCE JURA
022 780 19 19
emsmeyrin.ch | jura@emsmeyrin.ch
av. J.-D.-Maillard 7
1217 Meyrin

RÉSIDENCE PIERRE DE LA FÉE

022 787 65 65
emsmeyrin.ch | pdf@emsmeyrin.ch
ch. de l'Avanchet 28A
1216 Cointrin

JARDIN ROBINSON DE MEYRIN

022 782 67 85
jr.meyrin@fase.ch | jrmeyrin.ch
au-dessus du lac des Vernes
accueil libre 6 à 12 ans

MAISON VAUDAGNE

022 719 08 00
cl.vaudagne@fase.ch| maisonvaudagne.ch
avenue de Vaudagne 16
accueil enfants dès 4 ans et ados

SAGES-FEMMES DU BAOBAB

sages-femmes.baobab@ik.me
Esplanade des Récréations 20
accueil gratuit, sans rdv

LE LAC DES VERNES

Le 12 octobre, Alain Sturzinger invite à observer ce lieu d'escale pour les oiseaux migrateurs et site d'hivernage.



Buse variable © Alain Sturzinger

Le lac des Vernes © Alain Sturzinger

Au mois d'octobre, de nombreuses espèces d'oiseaux sont déjà parties en migration vers leurs sites d'hivernage dans le sud de l'Europe ou en Afrique. Les premiers à quitter nos régions sont les martinets noirs à partir de la mi-juillet, et les milans noirs dont le pic de migration se situe fin juillet. Suivent de nombreux petits passereaux insectivores dont le départ s'échelonne jusqu'à fin septembre.

Survol

En octobre la migration se poursuit mais ce sont plutôt les passereaux granivores, les pigeons et corvidés ainsi que des rapaces comme la buse variable, l'épervier d'Europe et le milan royal qui transitent au-dessus du lac des Vernes.

Hiverner au lac

Certains oiseaux choisissent le lac des Vernes comme site d'hivernage, que ce soit pour ses eaux qui ne gèlent pas ou pour sa ceinture de végétation très attractive. Parmi ces visiteurs, plusieurs espèces de canards comme le fuligule morillon, le canard colvert, le canard chipeau et le canard souchet sont les hôtes les plus fréquents.

Faune plus discrète et rare

C'est aussi à cette période que l'on peut avoir la chance d'observer des bécassines, souvent discrètes, dans les zones humides fauchées. Le mois d'octobre est le moment idéal pour observer la rémiz penduline se nourrissant sur les fructifications des massettes.

Nous avons aussi des chances d'apercevoir le butor étoilé. Ce héron au plumage mimétique arrive en fin d'été et passe tout l'hiver au lac des Vernes.

Observation

Je vous propose d'aller observer ces oiseaux au lac des Vernes et dans ses alentours le dimanche 12 octobre.

Au plaisir de vous accueillir pour cette visite automnale !

Alain Sturzinger

Rémiz penduline
© Alain Sturzinger

Infos & inscriptions

Visite ornithologique au lac des Vernes

Dimanche 12 octobre 2025

8h30-11h environ

La visite se fait sur inscription à contact@meyrin-durable.ch avec un groupe de maximum 12 personnes.

N'oubliez pas d'emporter une paire de jumelles avec vous (je peux en prêter quelques-unes aux personnes qui n'en possèdent pas, merci de préciser lors de votre inscription si vous souhaitez en profiter).